

Живая речь

- Ад. — полевые записи Антона Адамовича. Атраховіч: Бел. прыказкі — Атраховіч К. (Крапіва Кандрат) Беларускія прыказкі // Узвышша. 1927. № 6.
- Афанасьев — Афанасьев А.Н. Русские народные сказки в 5 тт. Москва, 1913—1914.
- Беж. — Сказки Бежаницкого района: Записи 1927—1929 гг. // Сказки и легенды Пушкинских мест. Записи на местах, наблюдения и исследования В.И. Чернышева. Москва—Ленинград, 1950.
- Бел. пес. зборнік — Беларускі песенны зборнік. Вып. 1. Абрадавья беларускія спевы і гудльні, калядныя, вясновыя і купальскія. Кліўленд, 1954.
- Болдзіна — Сказки Болдинского района: Записи 1928 г. // Сказки и легенды Пушкинских мест. Записи на местах, наблюдения и исследования В.И. Чернышева. Москва—Ленинград, 1950.
- Будде: Тула — Будде Е.Ф. О народных говорах в Тульской губ. Спб., 1898.
- Будде: ТО — Будде Е.Ф. О говорах Тульской и Орловской губ. // Сборник Отделения русского языка и словесности (далее — ОРЯС) Императорской Академии Наук Т. 76. № 3. 1904.
- Бузук — Бузук П. Да характарыстыкі паўночна-беларускіх дыялектаў. Гутаркі Невельскага й Вяліскага павеатаў. Менск, 1926.
- Варлыга: Назіранні — Варлыга Адам. Практичны назіранні над нашай жывой мовай. Нью-Ёрк, 1966.
- Варлыга: Прыказкі — Варлыга Адам. Прыказкі й асаблівыя выказы з Лагойшчыны ў Меншчыне // Записы. Беларускі інстытут навукі й мастацтва. 1964. Кн. 3 (9).
- Віцьбіч Юрка — Віцьбіч Юрка. Зь песні вяцкіх плятнікаў // Вацькаўшчына. 1958. № 49—50 (435—436).
- Ворса — полевые записи Александра Орсы.
- Вярэніч: Полесье — Веренич В.Л., Кривицкий А.А. Лексика городских гончаров // Полесье. (Лингвистика. Археология. Топонимика). Москва, 1968.
- Гарэцкі: Нар. песні — Гарэцкі М., Ягораў А. Народныя песні з мэлёдыямі. Менск, 1928.
- Гладкі: Дудар — Дудар: зборнік народных песень. Сабраў Язэп Гладкі. Нью-Ёрк, 1970.
- Гринкова IV — Гринкова Н.П. Очерки по русской диалектологии. [Ч.] IV: Говор тудовлян Ржевского уезда // Известия ОРЯС Акад. Наук СССР. Т. 31. Ленинград, 1926. С. 303-326.
- Гринкова VII — Гринкова Н.П. Очерки по русской диалектологии. [Ч.] VII: О русских говорах б. Коротоякского уезда Воронежской губ. // Известия ОРЯС Акад. Наук СССР. Т. III-2. 1930.
- Датлас — Дыялекталягічны атлас беларускай мовы. Менск, 1963.
- Демида. — Демидович П.П. Из области верований и сказаний белорусов // Этногр. обозрение. 1896. № 1, 2-3.
- Дзборнік — Добровольский В.Н. Смоленский этнографический сборник. Часть I. Записки Императорского Русского Географического Общества по отделению этнографии. Т. XX. Спб., 1891; Добровольский В.Н. Смоленский этнографический сборник. Часть II. Записки Императорского Русского Географического Общества по отделению этнографии. Т. XXIII. Вып. I. Спб., 1894.
- Дуб. — полевые записи Лявона Витан-Дубейковского.
- Дурново: Разыскания — Дурново Н.Н. Диалектологические разыскания в области великорусских говоров Ч. I: Южновеликорусское наречие // Труды Московской Диалектологической Комиссии. [Б. м.], 1917. Вып. 2.
- Жучкевич — Жучкевич В.А. Топонимика Белоруссии. Минск, 1968.
- Иеропольский — Иеропольский К. А. Говор дер. Савкино Пушкинского района Псковского округа // Известия ОРЯС Акад. Наук СССР. Т. III—2. 1930.

- Калупайла — Dr. Kolupaila Steponas. Nemunas. Chicago, 1950.
- Казела — Казела Р. Да ўжывання некаторых слоў беларускае мовы // Асьвета. 1928. № 3.
- Карскі I — Карский Е.Ф. Белорусы. Т. I. Введение в изучение языка и народной словесности. Варшава, 1903.
- Карскі II-2 — Карский Е.Ф. Белорусы. Т. II. Язык белорусского племени. Кн. 2. Исторический очерк словообразования и словоизменения в белорусском наречии. Варшава, 1911.
- Карскі II-3 — Карский Е.Ф. Белорусы. Т. II. Язык белорусского племени. Кн. 3. Очерки синтаксиса белорусского наречия. Дополнения и поправки. Варшава, 1912.
- Карскі III-1 — Карский Е.Ф. Белорусы. Т. III. Очерки словесности белорусского племени. Кн. 1. Народная поэзия. Москва, 1916.
- Карскі III-2 — Карский Е.Ф. Белорусы. Т. 3. Очерки словесности белорусского племени. Кн. 2. Старая западнорусская литература. Петроград, 1921.
- Карскі III-3 — Карский Е.Ф. Белорусы. Т. III. Очерки словесности белорусского племени. Кн. 3. Художественная литература на народном наречии. Петроград: 1922.
- Карскі: ИРЯС I — Карский Е.Ф. Рецензия на: Расторгуев, П.А. Северско-белорусский говор: Исследование в области диалектологии и истории белорусских говоров. Ленинград, 1927. // Известия ОРЯС Акад. наук СССР. Т. I. Кн. 1. Ленинград, 1928.
- Карскі: ИРЯС III — Карский Е.Ф. К истории белорусского языка в XVII столетии // Известия ОРЯС Акад. наук СССР. Т. III. Кн. 1. 1930.
- Карскі: Русская диалектология — Карский Е.Ф. Русская диалектология. Очерк литературного русского произношения и народной речи великорусской (южновеликорусских и северновеликорусских говоров), белорусской и малорусской (украинского языка). Ленинград, 1924.
- Кривицкі: Полесье — Кривицкий А.А. Из словаря полесских рыбацких // Полесье. (Лингвистика. Археология. Топонимика.) Москва, 1968.
- Кот і лісіца — Кот і лісіца (народная казка). Запісаў В. Шчэцька // Беларуская моладзь. Штоквартальны часопіс беларускае моладзі ў ЗША. 1959. № 3.
- Кот — Кот Т. Песні, запісаныя ў Горацкім р-не // Працы Навук. Т-ва вывучэння Беларусі пры Белар. акад. сельскае гаспадаркі. Т. III. Горкі, 1957.
- Курыло — Курыло О.Б. Матэрыялы до украінської діалектології та фольклористики. Київ, 1928.
- Курыло: Хор. — Курыло О.Б. Фонетичні та деякі морфологічні особливості говірки села Хоробричів давніше Городнянського повіту, тепер Сновської округи на Чернігівщині. (Акад. Наук УСРР. Іст. філолог. відділ. Збірник 21.) Київ, 1924.
- Ластоўскі: Кнігопісь — Ластоўскі В. Кнігопісь // Кривиц. 1926. № 1 (11).
- Максимов — Максимов С.В. Белорусская Смоленщина с соседями // Живописная Россия: Отечество наше в его земельном, историческом, племенном, экономическом и бытовом значении. Т. 3. Ч. 1: Литовское полесье; Ч. 2: Белорусское полесье. Спб.; Москва, 1882.
- Мат. Бел. — Карский Е. Ф. Материалы для изучения белорусских говоров (в 6 вып.) // Вып. I. — Известия ОРЯС Императорской Академии наук. Т. II. Кн. 2. 1897; Вып. II — ИОРЯС Т. III. Кн. 3. 1898; Вып. III — Известия ОРЯС Т. IV. Кн. 3. 1899; Вып. IV — Сборник ОРЯС. Т. 75. № 5. 1903; Вып. V — Сборник ОРЯС. Т. 82. № 8. 1907; Вып. VI — Сборник ОРЯС. Т. 88. № 1. 1910.
- Мезерницкий 1909 — Мезерницкий П.Г. Народный театр и песни в г. Стародубе Черниговской губ. // Живая старина. 1909. № 1.
- Мезерницкий 1910 — Мезерницкий П.Г. Народный театр и песни в г. Стародубе Черниговской губ. // Живая старина. 1910. № 1.
- Ляцкі — Ляцкий Е. А. Материалы для народного снотологователя. Минская губерния // Этногр. обозрение. 1898. № 1.
- Ляцкі: Посл. — Ляцкий Е.А. Материалы для изучения творчества и быта белорусов. Т. I. Пословицы, поговорки, загадки. Москва, 1898.

- Нарысы дыялект. — Нарысы па беларускай дыялекталёгіі: вучэбны дапаможнік для філялягічных факультэтаў універсітэтаў і пэдаггічных інстытутаў. Менск, 1964.
- НК: Бабы — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. VII: Бабы або жонки // Этногр. обозрение. 1898. № 2.
- НК: Дудар — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. II: Дудар и музыка // Этногр. обозрение. 1892. № 2.
- НК: Игры — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. VI: Игры и игроки // Этногр. обозрение. 1897. № 3.
- НК: Очерки — Никифоровский Н.Я. Очерки простонародного життя-быття в Витебской Белоруссии и описание предметов обиходности. Этнографические данные. Витебск, 1895.
- НК: Пыт. — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. V: Питушие и пропойцы // Этногр. обозрение. 1896. № 4.
- НК: Под. пос. — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. IV: Поданные пособия // Этногр. обозрение. 1894. № 1.
- НК: Полупосл. — Никифоровский Н.Я. Полупословицы и полупоговорки в Витебской Белоруссии // Записки Северо-Западного отдела Императорского Русского географического общества. Кн. 2. Вильно, 1911.
- НК: Пособ. — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. III: Пособники жихара // Этногр. обозрение. 1893. № 2.
- НК: Сбязі — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. VIII: Сбязі, прочки, вонки, уходы // Этногр. обозрение. 1899. № 1-2.
- НК: Старцы — Никифоровский Н.Я. Очерки Витебской Белоруссии. Ч. I: Старцы // Этногр. обозрение. 1892. № 1.
- НК: Част. — Никифоровский Н.Я. Белорусские песни и частушки. Вильна, 1911.
- НСб. — Сборник белорусских пословиц. Сост. И.И. Носович. Спб., 1874.
- Пет. — Pietkiewicz Czesław. Kultura duchowa Polesia Rzeczyckiego. Warszawa, 1938.
- Полевой — Полевой А.Ф. О языке населения Новозыбковского уезда. Минск, 1926.
- Рапан. — Рапановіч Яўген. Беларускія прыказкі, прымаўкі і загадкі. Менск, 1958.
- Раст.: Гомель — Расторгуев П.А. Говоры восточных уездов Гомельской губернии в их современном состоянии. Минск, 1927.
- Раст.: Северск. — Расторгуев П.А. Северско-белорусский говор. Ленинград, 1927.
- Раст.: Смоленск — Расторгуев П.А. Говоры на территории Смоленщины. Москва, 1960.
- Романов 1-3 — Романов Е.Р. Белорусский сборник. Т. 1. Губерния Могилевская. Вып. 3. Сказки. Витебск, 1887.
- Романов VI — Романов Е.Р. Белорусский сборник Т. VI. Сказки. Могилев, 1901.
- Романов VIII — Романов Е.Р. Белорусский сборник Т. VIII. Быт белоруса. Вильна, 1912.
- Сакуны — Сербов И.А. Белорусы-сакуны. Краткий этнографический очерк // Сборник ОРЯС. Т. XCIV. № 1. Петроград, 1915.
- Сержп. I — Сержпутовский А.К. Сказки и рассказы белорусов-полешуков. Спб., 1911.
- Сержп. II — Сержпутовский А. Казкі й апавяданні беларусаў Слуцкага павяту. Ленінград, 1926.
- Сержп. Живая старина — Сержпутовский А.К. Очерки Белоруссии. Добывание огня // Живая старина. 1909. Кн. 69.
- Сержп.: Отчет — Сержпутовский А.К. Отчет о поездке в Гомельскую губ. в 1926 г. Минск, 1926.
- Станкевіч: Зь літуанізмаў — Станкевіч А. Зь літуанізмаў у беларускай мове // Калосьсе. 1939. № 3 (20).
- Татарыновіч — полевые записи Петра Татариновича.
- Тихонов — Тихонов П. Н. Брянский говор // Сборник ОРЯС. Т. 76. 1904.
- Фурман: Крашаніна — Фурман І. Крашаніна: матэрыялы да гісторыі яе ў Віцебшчыне. Віцебск, 1925.
- Халанский — Халанский М. Г. Народные говоры Курской губ. // Сборник ОРЯС. Т. 70. № 5. 1904.
- Цымборскі — Цымборскі А. Рачное імязоўніцтва // Крывіч. 1926. № 1 (11).
- Шейн — Белорусские народные песни, с относящимися к ним обрядами, обы-

- чиями и суевериями, с приложением объяснительного словаря и грамматических примечаний. Сборник П.В. Шейна. // Записки Императорского русского географического общества по отделению этнографии. Т. V. Спб., 1874.
- Шейн: Мат. I-1 — Шейн П.В. Материалы для изучения быта и языка русского населения Северо-Западного края: в 3-х т. Т. I. Часть 1. Спб., 1887.
- Шейн: Мат. I-2 — Шейн П.В. Материалы для изучения быта и языка русского населения Северо-Западного края: в 3-х т. Т. I. Часть 2. Спб., 1890.
- Шейн: Мат. II — Шейн П.В. Материалы для изучения быта и языка русского населения Северо-Западного края: в 3-х т. Т. II. Спб., 1893.
- Шейн: Мат. III — Шейн П.В. Материалы для изучения быта и языка русского населения Северо-Западного края. Т. III. Спб., 1902.
- Шлюбскі — Шлюбскі А. Год збiранья фольклёрнага матар'ялу // Наш Край. 1927. № 1.
- Шиманец — полевые записи Владимира Шиманца.
- Письменные памятники (источники)**
- 12 кнiг — 12 кнiг Старога Закону (Виленский ветхозаветный свод). Библиотека им. Врублевских Академии наук Литвы, F 19—262, л. 1—135.
- АЗР — Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные Археографической комиссией. Т. 1. 1340—1506. Спб., 1846.
- Акты Брестского земского суда — Акты, издаваемые комиссией, высочайше учрежденною для разбора древних актов в Вильне. Т. 2: Акты Брестского земского суда. Вильна, 1867.
- Акты Гродненского земского суда — Акты, издаваемые Виленской археографической комиссией. Т. 21: Акты Гродненского земского суда [1555—1558 гг.]. Вильна, 1894.
- Акты Литовского трибунала — Акты, издаваемые Виленской археографической комиссией. Т. 13. Акты главного Литовского трибунала. Вильна, 1886.
- Акты Литовско-русского государства — Акты Литовско-русского государства, изданные М.В. Довнар-Запольским. Вып. 1. (1390—1529 г.). Москва, 1899.
- Акты Минского городского суда — Акты, издаваемые Комиссией, высочайше учрежденною для разбора древних актов в Вильне. Т. 36: Акты Минского городского суда. 1582—1590 гг. (Виленского центрального архива № 11765). Вильна, 1912.
- Акты о боярах — Акты, издаваемые Виленской комиссией для разбора древних актов. Т. 24. Акты о боярах. Вильна, 1897.
- Акты Трокского подкоморского суда — Акты, издаваемые Виленской комиссией для разбора древних актов. Т. 30. Акты Трокского подкоморского суда за 1585—1613 годы. Вильна, 1904.
- Антырызис 1599 — Потей И. Антиризис, или апология против Христофора Филалета // Русская историческая библиотека Т. XIX, кн. III. Памятники полемической литературы в Западной Руси. Спб., 1903.
- Апісаньне й абарона рускага сабору Берасьцейскага — Скарга П. Описание и оборона събору русского Берестейского, в року 1596, мѣсеца октебра, пристойне од старших згромаожного // Русская историческая библиотека. Т. 19. Кн. 3. Спб., 1903.
- Апокрысiс 1598 — Апокрисис, або отповѣдь на книжки о соборѣ берестейском, именем людей старожитной релѣи греческой, через Христофора Филалета врихлѣ дана // Памятники полемической литературы. Русская историческая библиотека. Т. 7. Кн. 2. Спб., 1882.
- Археогр. сборн. — Археографический сборник документов, относящихся к истории Северо-Западной Руси, издаваемый при управлении Виленского учебного округа. Том 6. Вильна, 1869.
- Баркулабаўскі летапіс — Романов Е.Р. Варколабовская летопись // Памятная книжка Виленской губернии на 1910 г. Ч. III. Вильна, 1910.
- Б.Архіў — Беларускі Архіў. Матэрыялы і дакумэнты да гісторыі Беларуска-

- Літоўскай дзяржавы (XVI—XVII ст.). Т. 1. Менск, 1927.
- Б.Архіў 2 — Беларускі архіў. Літоўская мэтрыка (XV—XVI ст.). Т. 2. Менск, 1928.
- Гарэцкі: Пераклад Слова аб паку Ігаравым — Песьня аб Ігаравым паходзе // Гарэцкі М., Дзяржынскі У., Каравай П. Выпісы зь беларускай літаратуры. Ч. 1. Вусная народная творчасць. Старадаўняе пісьменства. Менск, 1926.
- Владимирский-Буданов: Хрестоматия — Владимирский-Буданов М.Ф. Хрестоматия по истории русского права. Вып. 1. Киев, 1885.
- Вьяжджае сын Данила — Песьня з даўнейшага рыцарскага быту вялікалітоўскага (перадрук з нумару «Змагара» за 19 лютага 1972) // Веда. 1973. Т. 5. Вып. 1.
- Горбач: глосар — Горбач О. Найдаўнішый друкаваный чеська-украінскі глосар з 1587 року. Мюнхен, 1965.
- Горадз. акты. — Акты, издаваемые Виленскою археографическою комиссиею. Т. 17. Акты Гродненского земского суда. Вильна, 1890.
- Документы и материалы по ист. Белоруссии — Документы и материалы по истории Белоруссии. Т. 4. Из истории установления Советской власти в Белоруссии и образования БССР. Минск, 1954.
- Запруднік: Устаўныя граматы — Запруднік Я. Устаўныя граматы Беларускае Народнае Рэспублікі // Запісы. Беларускі інстытут навукі й мастацтва. 1975. № 13.
- Зізані — Зізані А. Талкаванье малітвы, каторай наўчыў Гасподзь Ісус Хрыстос // Божым Шляхам. 1967. № 3 (102).
- 3 павесці пра Баву Каралевіча — Повесть о Бове Королевиче // Веселовский А.Н. Из истории романа и повести. Вып. 2. Славяно-романский отдел. Сборник ОРЯС. Т. 44. № 3. Спб., 1888. (Приложение).
- Ипац. лет. — Полное собрание русских летописей, изданное по высочайшему повелению Императорской Археографической комиссии. Т. 2. Ипатьевская летопись. Спб., 1908.
- Каратаев: Описание — Каратаев И.П. Описание славяно-русских книг, напечатанных кирилловскими буквами. Т. 1: с 1491 по 1652 г. Спб., 1883.
- Карскі: Камэдыя — Карскі Я. «Камэдыя» айдца Каятана Марашэўскага, прафэсара рыторыкі і паэзіі ў Забэльскай гімназіі, 1787 году // Беларусь. 1920. № 106.
- Катэхізіс 1562 — Карский Е.Ф. Два памятника старого западнорусского наречия: 1) Лютеранский катехизис 1562 года и 2) Католический катехизис 1585 года // Журнал Министерства народного просвещения. 1893. Ч. 288. № 8.
- Кіт. — Аль-Китаб Ивана Луцкевича.
- Летапіс Быхаўцаў — Хроніка Быхаўца // Полное собрание русских летописей, изданное по высочайшему повелению Императорской Археографической комиссии. Т. XVII. Западнорусские летописи. Спб., 1907.
- Ліст Вялікага князя Вітаўта — О снимке жалованной грамоты великого князя литовского Витовта каноникам виленским // Вестник Европы. 1828. № 22.
- Муж. праўда — «Мужыцкая праўда», повстанческое издание (1862—1863 г.)
- Мэтрыка: кнігі — Литовская Метрика. Т. 1. [Книги судебных дел] // Русская историческая библиотека. Т. 20. Спб., 1903.
- Мэтрыка: кнігі 2 — Литовская Метрика. Т. 1. Отделы 1-2, ч. 3: Книги публичных дел. Т. 1 // Русская историческая библиотека. Т. 30. Юрьев, 1903.
- М.Акты — Менскія акты. Вып. 1 (XV—XVIII ст.) / Склад. З. Даўгяла. Менск, 1930.
- Малітвы — Беларускі рэлігійны твор канца XVII ст. «Малітвы пры сьвятой літургіі 1695 г.» // Божым Шляхам. 1970. № 5—6; 1971. № 1—2.
- Павесць: Паход Альгірда на Маскву — Книга Великого княжества Литовского и Жемайтского. Евреиновский список // Полное собрание русских летописей, изданное по высочайшему повелению Императорской Археографической комиссии. Т. 17. Западнорусские летописи. Спб., 1907.
- Пахвала Вітаўту — Супрасльская летопись // Полное собрание русских летописей, изданное по высочайшему повелению Императорской Археографической комиссии. Т. 17. Западнорусские летописи. Спб., 1907.
- Перадмовада Евангелі Мамонічаў — Предисловие к Евангелию Мамоничей // Тумаш Вітаўт.

- Друкарня Пётры Мсьціслаўца. Да 400-годзьдзя віленскага Эвангелья // Запісы. Беларускі інстытут навукі й мастацтва. 1975. № 13.
- Псалтыр 1593 — К истории русской старопечати: Виленская типография Мамониной // Сборник Русского института в Праге. Прага, 1929.
- Радз. лет. — Радзивилловская, или Кенигсбергская, летопись. Спб., 1902.
- Ревизия пущ и переходов — Ревизия пущ и переходов звериных в бывшем Великом княжестве Литовском, с присовокуплением грамот и привилегий на входы в пущи и на земли, составленная старостою Мстибоговским Григорием Богдановичем Воловичем в 1559 году, с прибавлением другой актовой книги, содержащей в себе привилегии, данные дворянам и священникам Пинского повета, составленной в 1554 году. Вильна, 1867.
- Розов: грамоти — Розов В.О. Українські грамоти. Т. 1: XIV в. і перша половина XV в. Київ, 1928.
- Сборник Муханова — Сборник [документов по русской истории] Муханова. Москва, 1836.
- Сборник палеографических снимков — Сборник палеографических снимков с древних грамот и актов, хранящихся в Виленском центральном архиве и Виленской публичной библиотеке. Вып. 1. Вильна, 1884.
- Сказанье а Сивіалье — Карский Е.Ф. Западнорусское сказание о Сивилле пророчице по рукописи XVI века. Текст сказания, его состав и язык. Варшава, 1898.
- Скарына — Владимирова П.В. Доктор Франциск Скорина. Его переводы, печатные издания и язык. Спб., 1888.
- Скарына Ц. — Кнігі Царстваў Біблі Скарыны // Запісы. Беларускі інстытут навукі й мастацтва. Кн. 5. Мюнхен, 1970.
- Стіх. Рымши 1585 г. — Рымша А. На герб ясне вельможного пана Остафея Воловича, пана виленского, и прочих // Памятники полемической литературы в Западной Руси. Кн. 1. Спб., 1878.
- Стт. — Lappo J. 1588 metų Lietuvos Statutas. T. 2. Tekstas. Kaunas, 1938.
- Стт. 1529 — Статут Вялікага Княства Літоўскага 1529 г. Менск, 1960.
- Трышчан — Повесть о Трыщане и Ижоте // Веселовский А.Н. Из истории романа и повести. Вып. 2. Славяно-романский отдел. Сборник ОРЯС. Т. 44. № 3. Спб., 1888 (Приложение).
- Увар. сьпіс. лет. — Увараўскі (Слуцкі) летапіс // Полное собрание русских летописей, изданное по высочайшему повелению Императорской Археографической комиссии. Т. XVII. Западнорусские летописи. Спб., 1907.
- Ужэвіч — Граматика слов'янська І. Ужэвіча. Пам'ятки української мови XVII ст. Київ, 1970.
- Шахматов: Грамота — Шахматов А.А. Грамота псковского князя Ивана Александровича // Известия Отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук. Т. XVII. Спб., 1912.
- Ягич: заметки — Ягич И.В. Критические заметки по истории русского языка. Спб., 1889.

Письменные памятники (исследования)

- 400-лецьце — Чатырохсотлецьце беларускага друку (1525—1925). Менск, 1926.
- Акіншэвіч — Акіншэвіч А. Да пытання пра беларускую юрыдычную тэрміналёгію // Польшыма. 1928. № 4.
- Антонович: Ист. Литвы — Антонович В.Б. Очерк истории Великого княжества Литовского до половины XV столетия. Вып. 1. Киев, 1878.
- Барысёнак: Нац. хар. літ. статуту — Барысёнак С. Нацыянальны характар Літоўскага Статута 1529 г. // Польшыма. 1927. № 6—7.
- Бережков: Литовская Метрика — Бережков Н.Г. Литовская Метрика как исторический источник. Часть первая. О первоначальном составе книг Литовской Метрики по 1522 год. Москва, 1946.
- Борисенко: Адвакатура — Борисенко С.Г. Утворення професійної адвокатури в Литовсько-Руській державі. Праці Комісії для вивчення історії західноруського і українського права. Вип. 3. Київ, 1927.

- Борисенко: Звичаєве право — Борисенко С.Г. Звичаєве право Литовсько-Руської держави на початку XVI ст. Праці комісії для виучування звичаєвого права України. Київ, 1928.
- Борисенко: Списки — Борисенко С.Г. Списки Литовського Статута 1529 р. Праці Комісії для виучування історії західно-руського та українського права. Київ, 1929.
- Типографія Мамоничей — Виленская типография Мамоничей // Сборник Русского института в Праге. Прага, 1929.
- Вольські: Узвишша — Вольські В. Наконт націянальнай літаратуры беларускіх татар // Узвишша. 1927. №4.
- Голубинский: История — Голубинский Е.Е. История русской церкви. Т. 1. Москва, 1880.
- Грунські — Грунский Н.К. Из лекций по русскому языку. Вып. 1. Юрьев, 1914.
- Даўгала — Даўгала З. Места Сьвіслацкае ў 1560 // Наш Край. 1928. № 6-7.
- Доўнар-Запольскі: Вольная Беларусь — Доўнар-Запольскі М. К пытаньню аб найменню дзяржаўных устаноў // Вольная Беларусь. 1918. 26 мая.
- Жураўскі — Жураўскі А. Гісторыя беларускай літаратурнай мовы. Т. I. Менск, 1967.
- Забела — Забела Т. Земляўдаснік і земляроб па Статуце Літоўскім 1588 году // Працы Беларускага Дзяржаўнага Ўнівэрсытэту ў Менску. 1928. № 20.
- Каринский: Язык Пскова — Каринский Н.М. Язык Пскова и его области в XV веке. Спб., 1909.
- Клышка: Матэрыялы — Клышка М. Матэрыялы да слоўніка сынонімаў і блізказначных слоў // Польша. 1967. № 6.
- Кримський — Шахматов О.О., Кримський А.Ю. Нариси з історії української мови та хрестоматія з пам'ятників письменської старо-українщини XI-XVIII в.в. Київ, 1922.
- Кульбакин: Грам. Цсл. — Кульбакин С.М. Грамматика церковно-славянского языка по древнейшим памятникам. Петроград, 1915.
- Курашкewicz — Kuraszkiwicz W. Gramoty halicko-wołyńskie XIV-XV wieku. Studium językowe. Kraków, 1934.
- Любавский: Литвин — Любавский М.К. Кто был Михайло Литвин, написавший в первой половине XVI в. трактат «О нравах татар, литовцев и москвитян» // Российская ассоциация научно-исследовательских институтов общественных наук: Ученые записки Института истории. Т. IV. 1929.
- Любавский: Очерк — Любавский М.К. Очерк истории Литовско-Русского государства до Люблинской унии включительно. С приложением текста хартий, выданных Великому князю Литовскому и его областям. Москва, 1915.
- Нарысы — Нарысы па гісторыі беларускай мовы. Рэдкал.: П. Глебка і інш. Менск, 1957.
- Пресняков: Лекции по истории — Пресняков А.Е. Лекции по русской истории. Т. II. Выпуск 1. Западная Русь и Литовско-русское государство. Москва, 1939.
- Пичета — Пичета В.И. История сельского хозяйства и землеустройства в Белоруссии. Ч. 1. (до конца XVI века). Минск, 1927.
- Пічэта: Наказ — Пічэта У. Наказ старостам і дзяржаўцам і валочная ўстава // Працы Беларускага Дзяржаўнага Ўнівэрсытэту ў Менску. 1928. № 2-3.
- Пташицкий: Кн. Пузыны — Пташицкий С.А. Князья Пузыны: историко-генеалогические материалы. Спб., 1899.
- Рожков: Обзор — Рожков Н.А. Обзор русской истории с социологической точки зрения. Ч. 2, вып. 2. Удельная Русь. Западная и Юго-Западная Русь с XIII до половины XVII в. Москва, 1905.
- РФВ — Шахматов А.А. К вопросу о польском влиянии на древнерусские говоры. Оттиск из «Русского филологического вестника». Варшава: 1912.
- Соловьёв — Соловьёв С.М. История России с древнейших времен. Том 3. От конца правления Мстислава Торопецкого до княжения Димитрия Иоанновича Донского. 1228-1389 гг. 4-ое изд. Москва, 1870.
- Станг — Stang Ch. S. Die Westrussische Kanzleisprache des Grossfürstentums Litauen. Oslo, 1935.
- Станг: Полоцк — Stang Ch. S. Die altrussische Urkundensprache der Stadt Polozk. Oslo, 1939.
- Станкевич: Мова — Станкевич Я. Мова дыплёматычнага лісту Рыскае рады 1271—

- 1280 г. // Запісы Беларускага Навукова-Таварыства. Сшыток 1. Вільня, 1938.
- С.З.: Узвышша — С.З. Пра беларускія словы вопратня, замыканьне і высновы // Узвышша. 1928. № 1.
- Товстоіс: Суть — Товстоіс М.М. Суть застави за Литовскім статутом // Праці комісіі для выучвання історыі західноруськага та украінскага права. Київ, 1929.
- Шчарбакоў: Нарыс гісторыі Беларусі — Шчарбакоў В. Нарыс гісторыі Беларусі. Ч. 1. Менск, 1934.
- Янчук: Нарысы — Янчук М. Нарысы па гісторыі беларускай літаратуры. Старадаўні парыяд: курс, прачытаны ў Маскоўскім унівэрсытэце. Менск, 1922.
- Словари, буквари и грамматики**
- ББсл. — Байкоў М., Гарэцкі М. Практычны расійска-беларускі слоўнік. 2-е выд. Менск, 1926.
- БНсл. — Байкоў М., Некрашэвіч С. Беларуска-расійскі слоўнік. Менск, 1926.
- Бсл. — Бялькевіч І. Краёвы слоўнік усходняе Магілёўшчыны. Менск, 1970.
- Варсл. — Варлыга Адам. Краёвы слоўнік Лагойшчыны. Нью-Ёрк, 1970.
- Верас — Верас Зоська. Беларуска-расійска-лацінскі батанічны слоўнік. Вільня, 1924.
- Гсл. — Гарэцкі М. Невялічкі беларуска-маскоўскі слоўнік. Рэдакцыя Янкі Станкеўчыка. 2-е выд. Вільня, 1921.
- Геом. сл. — Дуж-Душэўскі К., Ластоўскі В. Слоўнік геамэтрычных і трыганамэтрычных тэрмінаў і сказаў (расійска-беларускі і беларуска-расійскі). Коўна, 1923.
- Даль — Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1-4. 2-е изд. Спб.; Москва: 1880-1882.
- Дсл. — Добровольский В.Н. Смоленский областной словарь. Смоленск, 1914.
- ЗТ — Беларускае навуковае тэрміналёгія. Назовы жывёл. Выпуск 12. Менск, 1927.
- Крапіва — Беларуска-рускі слоўнік. Рэд. К.Крапіва. Менск, 1962.
- Ксл. — Каспяровіч М. Віцебскі краёвы слоўнік. Віцебск, 1927.
- Лёсік — Лёсік Язэп. Беларуская мова: Пачатковая граматыка. Менск, 1926.
- Лсл. — Ластоўскі В. Расійска-крыўскі (беларускі) слоўнік. Коўна, 1924.
- МБсл. — Браты М. і Г. Гарэцкія. Маскоўска-беларускі слоўнік. 2-е выд. Вільня, 1920.
- Мэд. тэрм. — Мэдычная тэрміналёгія Інстытуту Беларускай культуры. Nomina Anatomica Alboruthenica. Агульныя назвы. Касцяведаньне. Вязаведаньне. Менск, 1926; Nomina Anatomica Alboruthenica. Myologia. Splanchnologia. Angiologia. Менск, 1927; Nomina Anatomica Alboruthenica. Neurologia Organa Sensuum Integumentum Commune Regiones Corporis Humani. Менск, 1929.
- Лемантар — Гладкі Я. Лемантар для школаў і хатняга навучаньня. Нью-Ёрк, 1964.
- Літар. тэрм. Інбелкульту — Беларускае навуковае тэрміналёгія. Выпуск 2. Практыка і тэорыя літаратурнага мастацтва. Менск, 1923.
- НДсл. — Дополнение к Белорусскому словарю И.И. Носовича: слова, извлеченные из составленного им рукописного собрания белорусских песен и сказок. Спб., 1881. (Сборник ОРЯС Императорской Академии наук. Т. 21. № 6.
- Нсл. — Словарь белорусского наречия И. Носовича. Спб., 1870.
- Псл. — Полевой А.Ф. О языке населения Новозыбковского уезда. Минск, 1926. [Словарик в конце издания]
- Прсл. — Преображенский А.Г. Этимологический словарь русского языка. Вып. 1-12. Москва, 1910—1916.
- Растсл. — Словарь в книге П.А. Расторгуева «Северско-белорусский говор. Исследование в области диалектологии и истории белорусских говоров». Ленинград, 1927.
- Стт. 1529 сл. — Словарь-комментарий. Приложение к «Статуту Вялікага Княства Літоўскага 1529 г.». Минск, 1960.
- Тарашкевіч — Тарашкевіч Б. Беларуская граматыка. 6-е выд. Менск, 1943.
- Ушаков — Толковый словарь русского языка. Под ред. Д. Н. Ушакова. Т. 3. Москва, 1939.
- Шсл. — Шатэрнік М. Краёвы слоўнік Чэрвеншчыны. Менск, 1929.

- Юрсл. — Юрчанка Г. Дыялектны слоўнік (з гаворак Імсыціслаўшчыны). Менск, 1966.
- Янскл. — Янкоўскі Ф. Дыялектны слоўнік. Менск, 1959—1960. Т. I. 1959; Т. II. 1960.
- ### Художественная и религиозная литература
- Адамчык — Адамчык В. Аржаны колас (апавяданьне) // Голас Радзімы. № 32. 1966.
- Адамчык: Аптэка — Адамчык В. Аптэка нумар тры (апавяданьне) // Маладосць. № 8. 1967.
- Адважны — Адважны Вінцук. Зварот да паважаных чытачоў (Рэдактар у варажбіткі) (верш) // Божым шляхам. 1965. № 5.
- Акула — Акула Кастусь. Змагарныя дарогі (апавесьць). Таронта—Мюнхен, 1962.
- Акула: Птушка — Акула Кастусь. Гараватка: Раман. Кн. I. Дзярлівая птушка. Таронта, 1965.
- Ант. — Гарэцкі М. Антон (абразы жыцця). Вільня, 1919.
- Арабей — Арабей Л. Сярод ночы (апавесьць) // Польшыя. 1967. № 6.
- Арсеньева: Зьнічы — Арсеньева Н. Зьнічы. Фрагмэнты. 3 часоў апошняя вайны на Беларусі // Сакавік. 1948. № 1.
- Арсеньева: Пад сінім небам — Арсеньева Н. Пад сінім небам (вершы 1921—1925). Вільня, 1927.
- Арсеньева: Сягонья — Арсеньева Н. Сягонья (вершы, 1941—1943). Менск, 1944.
- Багдановіч — Багдановіч М. Творы. У 2 т. Менск, 1927—1928.
- Багушэвіч — Багушэвіч Ф. Дудка беларуская і Смык беларускі. Вільня, 1930.
- Багушэвіч: Дзядзіна — Багушэвіч Ф. Дзядзіна. Народнае апавяданьне // Наша Ніва. 1907. № 25.
- Барадулін — Барадулін Р. Трэба дома бываць часцей (верш) // Літаратура й мастацтва (далей — ЛІМ). 1969. 3 студзеня.
- Баршчэўскі — Зямкевіч Р. Ян Баршчэўскі, першы беларускі пісьменьнік XIX стагоддзя. Вільня, 1911.
- Баршчэўскі: Завальня — Barszczewski Jan. Szlachcic Zawalnia, czyli Białorus w fantastycznych opowiadaniach. Poprzedzone krytycznym rzutem oka na Literaturę Białoruską przez przez Romualda Podbereskiego. Petersburg, 1844.
- Бачыла — Бачыла А. Няспетага песьня (верш) // Польшыя. 1971. № 1.
- Броўка — Броўка П. Збор твораў. Т. 2: Паэмы. Менск, 1957.
- Броўка: Я быў селькорам — Броўка П. Я быў селькорам (верш) // Сельская газета. 1968. 3 лют.
- Брыль — Брыль Я. Жменя сонечных промняў. Менск, 1965.
- Брыль: На Быстранцы — Брыль Я. На Быстранцы (апавяданьні). Менск, 1955.
- Буйла — Буйла К. Курганная кветка. Вільня, 1914.
- Бядуля — Бядуля Зьмітрок. Пад родным небам. Менск, 1922.
- Бялёвіч — Бялёвіч А. На бацькоўскіх сьцежках: Паэмы і вершы. Менск, 1946.
- Бярозка: Калосьсе — Бярозка Анатоль. Вершы // Калосьсе. 1939. № 1 (18).
- Ванэлі — Татарыновіч П. Сьвятая Эванэлія і апостальскія дзеі. Рым, 1954.
- Васілёк: Калосьсе — Васілёк Міхась. Вершы // Калосьсе. 1938. № 3.
- Васілёнак: апавяданьні — Васілёнак Я. Непраўнае; Будзільнік; Побач (апавяданьні) // Польшыя. 1967. № 12.
- Вольскі: Паланянка — Вольскі А. Паланянка (верш) // Беларусь. 1959. № 4.
- Вярба: пісьмы — Вярба Вера. Вам пісьмы пісаць ня буду... (верш) // Беларусь. 1967. № 9.
- Гартны: Сокі цаліны — Гартны Цішка. Сокі цаліны: раман у чатырох квадрах. У двух тамах. Менск, 1957—1958.
- Гарун — Гарун Алесь. Матчын дар і іншыя творы. Нью-Ёрк, Мюнхен, 1962.
- Гарэцкі — Гарэцкі М. Дзьве душы: апавесьць. Вільня, 1920.
- Гарэцкі: Ціхая палынь — Гарэцкі М. Ціхая песьні. Менск, 1926.
- Гладкі — Гладкі Я. Казкі. Ватэнштэт, 1949.
- Грамыка: Апошняя «даруі» — Грамыка М. Апошняя «даруі» (верш) // Беларускі дэля-матар. Менск, 1924.
- Голубева: Мальчык из Уржума — Голубева А.Г. Мальчык из Уржума: Повесть о детст-

- ве и юности С.М. Кирова. Москва-Ленинград, 1936.
- Грахоўскі: Лясная казка — Грахоўскі С. Лясная казка (верш) // Бярозка. 1958. № 1.
- Гэрман: Кітай — Гэрмановіч Я. Кітай-Сібір-Масква. Мюнхен, 1962.
- Дзяргай: Мова — Дзяргай С. Родная мова (верш) // За вяртаньне на Радзіму. 1959. № 79.
- Драбы — Случанскі (Шнэк) Уладзімер. Драбы. Гістарычная аповесьць. Мэльбурн, 1958.
- Дубоўка: Браніслава — Дубоўка У. Браніслава (паэма) // Узвышша. 1929. № 4.
- Дубоўка: Залатымі лёсткамі — Дубоўка У. Залатымі лёсткамі // Узвышша. 1927. № 3.
- Дубоўка: Здраднікам — Дубоўка У. // Сакавік. 1947. № 2.
- Дубоўка: I пурпуровых ветразей — Дубоўка У. «I пурпуровых ветразей узьвівы» (паэма) // Узвышша. 1929. № 2.
- Дубоўка: Казкі — Дубоўка У. Казкі. Менск, 1968.
- Дубоўка: Кіпарысы — Дубоўка У. Там, дзе кіпарысы (паэма). Менск, 1926.
- Дубоўка: Кляновыя лісты — Дубоўка У. Кляновыя лісты (паэма) // Дубоўка У. Трысьцё. Менск, 1926.
- Дубоўка: Наля — Дубоўка У. Наля. Москва, 1927.
- Дубоўка: Строма — Дубоўка У. Строма. Вільня, 1923.
- Дубоўка: Песьня беларускіх выгнанцаў — Дубоўка У. Песьня беларускіх выгнанцаў // Рانیца. 1942. 10 студз.
- Дубоўка: Трысьцё — Дубоўка У. Трысьцё. Менск, 1925.
- Дубоўка: Штурмуец будучыні — Дубоўка У. Штурмуец будучыні аванпосты (паэмы) // Дубоўка У. Выбраныя творы. Т. 2. Менск, 1965.
- Дубоўка: Credo — Дубоўка У. Credo (вершы). Менск, 1926.
- Геніюш: Вершы — Геніюш Л. Вершы // Бацькаўшчына. 1959. № 437-438.
- Геніюш: Ад родных ніў — Геніюш Л. Ад родных ніў (вершы). Прага, 1942.
- Гілевіч: Далёка — Гілевіч Н. Далёка ў полі, на пагорках варненскіх... (верш) // Маладосьць. 1967. № 4.
- Гілевіч: Здарэньне ў варэхах — Гілевіч Н. Здарэньне ў варэхах // Бярозка. 1959. № 11.
- Гілевіч: Равесьніку — Гілевіч Н. Равесьніку за акіянам // Голас Радзімы. 1968. № 4.
- Гілевіч: Сьлёзы шчаслівага чалавека — Гілевіч Н. Сьлёзы шчаслівага чалавека (верш) // Голас Радзімы. № 45. 1967.
- Грачанікаў: Хлеб — Грачанікаў А. Хлеб (паэма) // Чырвоная зьмена. 1963. 3 лют.
- Гурло: Барвёнак — Гурло Алесь. Барвёнак (вершы). Менск, 1924.
- Гурло: Хрыстос — Гурло А. Хрыстос Уваскрос // Наша Ніва. 1911. № 14.
- Гурыновіч: Вясна — Гурыновіч Адам. Вясна (верш) // Калосьсе. 1935. № 1.
- Гурыновіч: Рыбак — Гурыновіч А. Рыбак (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Гутарка старога дзеда — Гутарка старога дзеда // Гарэцкі М. Хрэстаматыя беларускай літаратуры. XI век — 1905 г. Вільня, 1922.
- Жальба Н. — Жальба Н. (Бяленка А.) I прыціх, як няма, адпяў, адшумеў... (верш) // Шлях Моладзі. Ілюстраваны часопіс беларускай моладзі. 1938. № 25.
- Журба: Вогнішча — Журба Янка. Вогнішча (верш) // Лучынка. Літаратурна-навуковы мясячнік беларускай моладзі. 1914. Кн. 3.
- Жылка — Жылка У. Творы: да 20-х угодкаў смерці. У Нью-Ёрку, 1953.
- Зарэцкі: Ад веку — Зарэцкі Хв. Ад веку... (верш) // Баявая Ўскалось. 1973. № 13.
- Зарэцкі: Радасьць — Зарэцкі М. Радасьць (апа-вяданьне) // Калосьсе. 1935. № 1.
- Звонак — Звонак А. Беларускія жанчыны (верш) // Голас Радзімы. 1967. № 9.
- Змагар: Лесавікі — Змагар Алесь. Лесавікі // Баявая Ўскалось. 1962. № 6.
- Змагар: Дзе ты — Змагар Алесь. Дзе ты (верш) // Беларуска думка. Грамадзка-палітычны і літаратурна-мастацкі часопіс. 1965. № 1.
- Золак — Золак Янка. Прысьце (санэт) // Прысьце. Літаратурна-мастацкі часопіс. 1958. № 1.
- ЗСд. — Зарэцкі Міхась. Сьцежкі-дарожкі. (Роман.) Менск, 1928.
- Зязюля — Зязюля Андрэй. З роднага заго-ну. Вільня, 1931.
- Іверс — Іверс Анатоль. Вершы // Калосьсе. 1939. № 1 (18).
- Іверс: сосны — Іверс Анатоль. Хтось расчэс-ваў зялёныя сосны (верш) // Калосьсе. 1939. № 3 (20).
- Ільяшэвіч: Балёнік — Дальны М. (Ільяшэ-віч Хв.). Балёнік // Калосьсе. 1935. № 2.

- Ільляшэвіч: краскі — Дальны М. (Ільляшэвіч Хв.). Сыпаліся вішнёвыя краскі // Калосьсе. 1935. № 2.
- Ільляшэвіч: На дарогу — Ільляшэвіч Хв. На дарогу (апаবাদаньне) // Калосьсе. 1935. № 1.
- Ільляшэвіч: Сон — Ільляшэвіч Хв. Сон // Шыпшына. 1950. № 9.
- Іпатава — Іпатава В. Ліпеньскія навалніцы (вершы). Менск, 1973.
- Кавыль: Бацьк. — Кавыль Міхась. Вершы // Бацькаўшчына. 1960. № 12-13 (496-497).
- Кавыль: Беларус — Кавыль Міхась. Вершы // Беларус. 1974. № 212.
- Кавыль: Бар. Думка 1960 — Кавыль Міхась. Вершы // Беларуская думка. Грамадзка-палітычны і літаратурна-мастацкі часопіс. 1960. № 1.
- Кавыль: Бар. Думка 1961 — Кавыль Міхась. Вершы // Беларуская думка. Грамадзка-палітычны і літаратурна-мастацкі часопіс. 1961. № 2.
- Кавыль: Бар. Думка 1969-1970 — Кавыль Міхась. Вершы // Беларуская думка. Грамадзка-палітычны і літаратурна-мастацкі часопіс. 1969—1970. № 12-13.
- Кавыль: Думы — Кавыль Міхась. Цяжкія думы. Саўт-Рывер, 1961.
- Кавыль: Лёда — Кавыль Міхась. Чорны лёд // Бацькаўшчына. 1958. № 20-21.
- Кавыль: Конадні — Кавыль Міхась. Цяжкія думы. Вянок санэтаў // Конадні. Літаратурна-мастацкі часопіс. № 5-6. 1958.
- Кавыль: Прысьце — Кавыль Міхась. Вершы // Прысьце. Літаратурна-мастацкі часопіс. 1958. № 1.
- Кавыль: Пад зорамі — Кавыль Міхась. Пад зорамі белымі. Нью-Ёрк, 1954.
- Кавыль: Рана — Кавыль Міхась. Першая рана. Манчэстэр, 1960.
- Кавыль: Ростань — Кавыль Міхась. Ростань. Рэгенсбург, 1947.
- Камароўскі — Камароўскі А. Прага (верш) // Маладосьць. 1967. № 8.
- Камейша — Камейша К. Мае Навікі (верш) // Голас Радзімы. 1967. № 19.
- Калачынскі: Лясная казка — Калачынскі М. Лясная казка (паэма) // Польшыя. 1958. № 1.
- Калачынскі: Прыгоды Патапкі — Калачынскі М. Выбраныя творы. Т. 2. Менск, 1971.
- Калеснік: Смак хлеба — Калеснік І. Смак хлеба (верш) // Польшыя. 1967. № 6.
- Калюга: Нядоля Заблоцкіх — Калюга Лукаш. Нядоля Заблоцкіх. Мюнхен, 1954.
- Карамазаў — Карамазаў В. Калі ён побач (апаবাদаньне) // Голас Радзімы. 1969. № 8.
- Караткевіч: Друг — Караткевіч У. Мой друг і мая зямля // Маладосьць. 1967. № 8.
- Караткевіч: Землятрус — Караткевіч У. Землятрус (верш) // Полямя. 1967. № 7.
- Караткевіч: Каласы — Караткевіч У. Каласы пад сярпом тваім (раман). Кн. 1. Менск, 1968.
- Караткевіч: Заяц — Караткевіч У. Заяц варыць піва (верш) // Польшыя. 1956. № 3.
- Караткевіч: Песня — Караткевіч У. Беларускае песня (верш) // Голас Радзімы. 1969. № 42.
- Караткевіч: вышні — Караткевіч У. З шалёнай вышні (песня аб далечых) // Чырв. зьмена. 1971. 16 лютага.
- Каратынскі: Гутарка — Каратынскі В. З "Гутаркі старога дзеда" // Божым шляхам. 1967. № 6.
- Каратынскі: Туга — Каратынскі В. Туга на чужой старане (верш) // Гарэцкі М. Хрэстаматыя беларускай літаратуры. XI век — 1905 г. Вільня, 1922.
- Кінуўшы, рынуўшы паўстаньне — Кінуўшы, рынуўшы паўстаньне (верш) // Зіміонка А. Сацыялістычны рух на Беларусі. Партыя сацыялістаў-рэвалюцыянераў // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі, культурынага і рэвалюцыйнага руху... Менск, 1924.
- Кашкан — Кашкан Я. Калі зноў закарціць у Вязынку (верш) // ЛіМ. 1970. 18 сьнеж.
- Кірэнка — Кірэнка К. Аб чым лес шуміць (верш) // Польшыя. 1956. № 4.
- Клішэвіч — Клішэвіч У. Васіль Каліна. Лёндан, 1965.
- Кляўко: Няміручая бяляда — Кляўко Г. Няміручая бяляда (верш) // Чырв. зьмена. 1961. 15 лістапада.
- Кляўко: Траянскі конь — Кляўко Г. Траянскі конь (верш) // Вожык. 1970. № 23.
- Колас: Адплата — Колас Якуб. Адплата. Паэма. Менск, 1946.
- Колас: Вершы — Колас Якуб. Збор твораў. Т. I. Вып. 1. Менск, 1928.
- Колас: З майго летапісу — Колас Якуб. З майго летапісу. Менск, 1967.
- Колас: Міхасёвы прыгоды — Колас Якуб. Міхасёвы прыгоды. Менск, 1935.

- Колас: НЗ — Колас Якуб. Новая Зямля (паэма). Мюнхен, 1952.
- Колас: Крок за крокам — Колас Якуб. Крок за крокам. Менск, 1925.
- Колас: Савось-распусьнік — Колас Якуб. Савось-распусьнік // Каласкі. Дзіцячы дадатак да газэты “Бацькаўшчына”. № 60-61. 1958.
- Крапіўка: вечарынка — Крапіўка Мацей (Пашкевіч А.). Беларуская вечарынка ў Пецярбургу // Наша Ніва. 1910. 19 лютага.
- Крушына: Бацьк. — Крушына Рыгор. Вершы // Бацькаўшчына 1955. № 24, 25.
- Крушына: Беларус — Крушына Рыгор. Вершы // Беларус. 1955. № 254.
- Крушына: Зьніч 14-15-1951 — Крушына Рыгор. Вершы // Зьніч. 1951. № 14-15.
- Крушына: Зьніч 18-1952 — Крушына Рыгор. Вершы // Зьніч. 1952. № 18.
- Крушына: Зьніч 20-1952 — Крушына Рыгор. Вершы // Зьніч. 1952. № 20.
- Крушына: Зьніч 23-1953 — Крушына Рыгор. Вершы // Зьніч. 1953. № 23.
- Крушына: Зьніч 24-1953 — Крушына Рыгор. Вершы // Зьніч. 1953. № 24.
- Крушына: Зьніч 27-1954 — Крушына Рыгор. Вершы // Зьніч. 1954. № 27.
- Крушына: Лебедзь — Крушына Рыгор. Лебедзь чорная. [Рэгенсбург], 1947.
- Крушына: Конадні — Крушына Рыгор. Вершы // Конадні. Літаратурна-мастацкі часопіс. 1958. № 5-6.
- Крушына — Крушына Рыгор. Выбраныя творы. Ню-Ёрк; Мюнхен, 1957.
- Кулакоўскі — Кулакоўскі А. Дабрасельцы Мюнхен, 1959.
- Куляшоў: У зялёнай дуброве — Куляшоў А. У зялёнай дуброве. Менск, 1940.
- Купала: Адвечная песьня — Купала Янка. Адвечная песьня. Спб., 1910.
- Купала: Жалейка — Купала Янка. Жалейка. Спб., 1908.
- Купала: Раськ. гняздо — Купала Янка. Раськіданае гняздо. Мюнхен, 1953.
- Купала — Купала Янка. Спадчына. Выбар паэзіі. Мюнхен, 1955.
- Купала: Шляхам жыцьця — Купала Янка. Шляхам жыцьця. Спб., 1913.
- РКут — Мой родны кут. Беласток, 1963.
- Лось: Дома — Лось Е. Дома (верш) // Чырв. зьмена. 1961. 30 ліп.
- Лось: Напамін — Лось Е. Напамін аб вайне (верш) // Лось Е. Хараство. Лірыка. Менск, 1965.
- Луцк. — Новы Заповіт. Новы Заповіт Госпада нашага Ісуса Хрыста і Псалмы. У перакладзе Лукаша Дзекуць-Малея і Антона Луцкевіча. Лёндан, 1948.
- Макаёнак — Макаёнак А. Каб людзі ня журыліся (п’еса) // Польшыма. 1958. № 2.
- Лявонь — Дзядзька Лявонь (Вагурка С.). Фэльетоны. Беласток, 1961.
- Макаль: Я ішла — Макаль П. Я ішла дадому (верш) // Маладосьць. 1954. № 4.
- Малітаўнік «Голас Душы» — Голас душы. Падручнік жыццьяпрактыкі рэлігійнай для беларусаў. Улажыў Кс. К. Стэповіч. Рым, 1949.
- Марцінкевіч — Дуніна-Марцінкевіч В. Пінская шляхта. Фарс-вадэвіль у 1-й дзеі // Сцэнічныя творы. Вільня, 1923.
- Масква: Выпісы — Масква стала наракаці, мэта Воршу пакідаці // Выпісы зь беларускай літаратуры. Ч. 1. Вільня, 1918.
- Машара: Асеньнай ноччу — Машара М. Асеньнай ноччу (імпрэсія) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Машара: Ваколіца — Машара М. Ваколіца сініх балот (верш) // Калосьсе. 1939. Кн. 1 (18).
- Машара: Вясна — Машара М. Вясна... (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 2.
- Машара: Крыніцы — Машара М. Крыніцы (верш) // Машара М. Мая азэрная краіна. Выбранае. Менск, 1962.
- Машара: Ліст — Ліст (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Машара: На пералом — Машара М. На пералом (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Машара: Пад акном, пад парканам — Машара М. Пад акном, пад парканам бярозка. (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Машара: Па хлеб — Машара М. Па хлеб (апа-вяданьне) // Калосьсе. 1935. Кн. 2.
- Машара: Русалкі — Машара М. Русалкі (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 2.
- Машара: Я хачу — Машара М. Я хачу, каб ты сьпявала (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Мрый: Запіскі Самасуя — Мрый Андрэй. Запіскі Самсона Самасуя. Аповесьць. Мюнхен, 1953.
- Мурашка: Сын — Мурашка Р. Пахі зямлі. Урывак з рамана «Сын» // Маладняк.

- Літаратурна-мастацкая і грамадзка-палітычная часопісь. 1929. № 5-6.
- Лесков 1 — Лесков Н.С. Собрание сочинений в 11 томах. Т. 1. Москва, 1956.
- Лесков 4 — Лесков Н.С. Собрание сочинений в 11 томах. Т. 4. Москва, 1957.
- Лесков 8 — Лесков. Н.С. Собрание сочинений в 11 томах. Т. 8. Москва, 1957.
- Лынькоў: Воўчы лог — Лынькоў М. Воўчы лог // Калосье. 1935. № 2.
- Лынькоў: Над Бугам — Лынькоў М. Зь мінулых паходаў (над Бугам) (апавяданьне) // Маладняк. 1927. № 6.
- Лнч. — Лынькоў М. На чырвоных лядах. Менск, 1934.
- Лынькоў: Сустрэчы — Лынькоў М. Сустрэчы. Апавяданьні. Менск, 1940.
- Лойка — Лойка А. Лясная песня (паэма) // Польшыя. 1960. № 1.
- Новікаў — Новікаў І. Тварам да небясьпекі (дакумэнтальная аповесьць) // Польшыя. 1967. № 12.
- Няслухоўскі — Няслухоўскі Я. Роднай старонцы (верш) // Наша Ніва. 1907. №17.
- Няхай: крытыку — Няхай Р. Аднаму крытыку (верш) // Вожык. 1960. № 23.
- Панізьнік — Панізьнік С. На Беларусі сінеюць азёры (верш) // Голас Радзімы. 1967. № 7.
- Панчанка — Панчанка П. Абступяць часам успаміны хмарамі (верш) // Польшыя. 1967. № 6.
- Пархута: Размова з братамі — Пархута Я. Размова з братамі (верш) // Чырв. зьмена. 1963. 5 лютага.
- Паўловіч: Снапок — Паўловіч А. Снапок (зборнік вершаў). Вільня, 1910.
- Пушча: Асеньнія песні — Пушча Язэп. Асеньнія песні // Узвышша. 1927. № 5.
- Пушча: Дні — Пушча Язэп. Дні Вясны. Паэзіі. Менск, 1927.
- Пушча: Ліст — Пушча Язэп. Ліст ад сабакі // Узвышша. 1927. № 2.
- Пушча: Лісты — Пушча Язэп. Лісты да сабакі // Узвышша. 1927. № 5.
- Пушча: Маўклівая радасьць — Пушча Язэп. Маўклівая радасьць мая // Узвышша. 1929. № 2.
- Пушча: Песня — Пушча Язэп. Песня акупацыі (1918) // Узвышша. 1928. № 2.
- Пушча: Як — Пушча Язэп. Як любя тут... // Узвышша. 1927. № 4.
- Пшчолка — Пшчолка А. Каницель // Бацькаўшчына. 1956. № 51-52.
- Пысін: Забыта — Пысін А. «Забыта многае ў жыцьці...» (верш) // Польшыя. 1965. № 5.
- Пысін: Удзячнасьць — Пысін А. Удзячнасьць (верш) // За вяртаньне на Радзіму. 1959. № 89.
- Рамановіч — Рамановіч Кастусь (Крушына Рыгор). Чорныя дразды // Конадні. Літаратурна-мастацкі часопіс. 1954. № 2.
- Родзевіч: Буслы — Родзевіч Л. Буслы (верш) // Беларус. 1913. 17 чэрв.
- Рунь — Рунь. Зборнік вершаў. Беласток, 1959.
- Русак — Русак А. Люблю лугі квяцістыя (верш) // Маладосьць. 1954. № 4.
- Салавей — Салавей Алесь. Сіла гневу (лірыка 1937—1947). Зальцбург, 1948.
- Салягуб: Восень у астрозе — Салягуб А. Восень у астрозе (верш) // Маладняк. 1928. № 11.
- С.Музыка — Колас Якуб. Сымон Музыка: паэма. Мюнхен, 1955.
- Случчанін: Каласкі — Случчанін Лявон. Вершы // Каласкі. Дзіцячы дадатак да газэты “Бацькаўшчына”. № 60-61. 1958.
- Случчанін: Ускалось — Случчанін Лявон. Вершы // Баявая Ўскалось. 1962. № 7.
- Ставер — Ставер А. Жураўлі на Палесьсе ляцяць... (верш) // Голас Радзімы. 1967. № 49.
- Станкевіч: лес — Станкевіч І. «Ўздрыгнуў лес сасонкай расахатай...» (верш) // Маладосьць. 1967. № 12.
- Стары Ўлас: Год Беларусы — Стары Ўлас. Год Беларусы // Апавяданьні і легенды вершам. Розных аўтараў. Вільня, 1914
- Сыракомля — Сыракомля Ўладзіслаў. Добрыя весці (верш) // Гарэцкі М. Хрэстаматыя беларускай літаратуры. XI век — 1905 г. Вільня, 1922.
- Сьвірка — Сьвірка Ю. Хачу прачнуцца (верш) // Сьвірка Ю. Баравіна. Менск, 1967.
- Сяднёў — Сяднёў М. Раман Корзюк // Конадні. Літаратурна-мастацкі часопіс. 1958. № 5-6.
- Сяднёў: Сястры — Сяднёў М. Сястры (верш) // Беларуская думка. № 6. 1964.
- Танк: Калісьці, я помню — Танк Максім. Калісьці, я помню, вучылі мяне... (верш) // Польшыя. 1959. № 11.
- Танк: Конь і леў — Танк Максім. Конь і леў: народная казка: [для дашкольнага ўзросту]. Менск, 1955.

- Танк: Як вясна прышла — Танк Максім. Як вясна прышла (верш). Беларусь. 1953. № 4.
- Таполя: Сустрэча — Таполя Вольга. Сустрэча (верш) // Шыпшына. 1946. № 1.
- Тапчэўскі: Пан. ігрышча — Тапчэўскі Ф. Панкае ігрышча // Беларускія пісьменьнікі другой паловы XIX стагоддзя: зборнік тэкстаў. Менск, 1956.
- Тарас — Тарас Н. Вершы // Баявая Ёскалось. 1962. № 7.
- Тарас на Парнасе — Тарас на Парнасе // Гарэцкі М. Хрэстаматыя беларускай літаратуры. XI век — 1905 г. Вільня, 1922.
- Татарыновіч — Сянкевіч Г. Quo Vadis. Пераклаў П. Татарыновіч. Рым, 1956.
- Трус: Асеньняе — Трус П. Асеньняе (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Трус: У купальскую ноч — Трус П. У купальскую ноч... (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Трус: чаўны — Трус П. Не на ўзмор'і чаўны... (верш) // Калосьсе. 1935. Кн. 1.
- Цётка: слова — Цётка. Шануйце роднае слова // Лучынка. Літаратурна-навуковы мясячнік беларускай моладзі. 1914. Кн. 3.
- Цэлеш: Дзесяць — Цэлеш М. Дзесяць апавяданняў. Нью-Ёрк, 1965.
- Цэлеш: Ярылаў агонь — Цэлеш М. Ярылаў агонь // Бацькаўшчына. 1961. № 6 (541); 7 (542).
- Чарнышэвіч: Сьвітаныне — Чарнышэвіч А. Сьвітаныне (раман). Менск, 1957.
- Чарнышэвіч: Сонца — Чарнышэвіч Хв. Сонца чырвонае, яснае, мілае (верш) // Маладая Беларусь. Вып. 1. Спб., 1912.
- Чарняўскі: Род. Беларусі — Чарняўскі М. Родная Беларусі (верш) // Голас Радзімы. 1966. № 11.
- Чарот: Босыя на вогнішчы — Чарот Міхась. Босыя на вогнішчы (паэма). Менск, 1922.
- Чарот: Люблю — Чарот Міхась. Люблю // Выпісы зь беларускае літаратуры XIX і XX ст. (з далучэньнем уводных і крытычных артыкулаў, літаратурных тэм, заданьняў і пытаньняў). Уклаў Ул. Дзяржынскі. Менск, 1926.
- Чарот: Марына — Чарот Міхась. Марына (паэма) // Тамсама.
- Чч: Песні — Čačot's Byelorussian songs // The Journal of Byelorussian Studies. Vol. II. № 3. 1969.
- Чч. — Czczot Jan. Piosnki wieśniacze znad Niemna i Dźwiny. Wilno, 1846.
- Шакун — Шакун Янка. Сьлед пяра. Нью-Ёрк, 1957.
- Юст.: Безруч — Юстачык С. (Адамовіч А.). Безруч (апавяданьне) // Сакавік. 1948. № 2 (3).
- Швед: Сыежкі — Швед В. Жыцьцёвыя сыежкі. Беласток, 1967.
- Эв. сьпеўнік — Эвангельскі хрысьціянскі сьпеўнік. Менск, 1943.
- Энэіда навыварат — Энэіда навыварат // Гарэцкі М. Хрэстаматыя беларускай літаратуры. XI век — 1905 г. Вільня, 1922.
- Юхнавец: Узгоркі — Юхнавец Я. Узгоркі і пячоры (драматычны нарыс) // Бацькаўшчына. 1959. № 23-25, 27-30.
- Юхнавец: Шорах моўкнасыці — Юхнавец Я. Шорах моўкнасыці. Вершы. Нью-Ёрк, 1955.
- Юхневіч: Апавяданьне — Юхневіч К. (Юхнавец Я.). Я, ці ад чаго пачаць... (Апавяданьне майго суседа) // Беларуская моладзь. 1963. № 18.
- Юхневіч: Цётка — Юхневіч К. Цётка (з цыкля «Я, ці ад чаго пачаць») // Беларуская моладзь. 1966. № 24.
- Янішчыц — Янішчыц Я. «Ад веку дадзена нам мова» (верш) // Маладосьць. 1968. № 7.

Историография, публицистика

- Бурбіс: Беларусь — Бурбіс А. Беларуская Сацыялістычная Грамада ў першым пэрыядзе яе працы (1903—1907 гг.) // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі, культурынага і рэвалюцыйнага руху. Калектыўная праца пад агул. рэд. А. Сташэўскага, З. Жылуновіча, У. Ігнатоўскага з дап. А. Смоліча, С. Некрашэвіча, Я. Пятровіча. Менск, 1924.
- Васілеўскі — Васілеўскі Д. Арцём Ігнатавіч Вярэга і яго літаратурна-грамадзкая чыннаясьць // Польшыя. 1929. № 6.
- Віткоўскі — Віткоўскі Я. Рэвалюцыйныя гурткі 70 гг. на Беларусі (па архіўных матэрыялах) // Польшыя. 1929. № 4.
- Глыбінны: Доля — Глыбінны Уладзімер. Доля беларускай культуры пад Саветамі. Мюнхен, 1958.

- Дыла: Беларусь — Дыла Я. Сацыялістычны рух на Беларусі да Лютаўскае рэвалюцыі і Расійскай сацыял-дэмакратычная работніцкая партыя // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924
- Гуткоўскі: Беларусь — Гуткоўскі М. Утварэнне Савецкае Сацыялістычнае Рэспублікі Беларусі і формы фактычнае сувязі яе з РСФСР // Тамсама.
- Дубоўка: Лацінка — Дубоўка У. Лацінка ці кірыліца // Узвышша. 1929. № 1.
- Жарынаў: Польша — Жарынаў З. Прыгонная гаспадарка Беларусі паводле даных расійскай гаспадарчай літаратуры і журналістыкі 30-40 гадоў // Польша. 1928. № 8.
- Жылуновіч: Беларусь — Жылуновіч З. Люты — Кастрычнік у беларускім нацыянальным руху // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Жылуновіч: Бурбіс — Жылуновіч З. Алесь Бурбіс: (Рэвалюцыйная характарыстыка) // Польша. 1927. № 2.
- Зімонка: Беларусь — Зімонка А. Сацыялістычны рух на Беларусі. Партыя сацыялістаў-рэвалюцыянераў // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Ігнатоўскі: Беларусь — Ігнатоўскі У. Вялікі Кастрычнік на Беларусі (X.1917—II-VII.1920) // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Ігнатоўскі: Вынікненне — Ігнатоўскі У. Вынікненне і змены арганізацыйных цэнтраў паўстання 1863 году на Беларусі // Польша. 1927. № 3.
- Ігнатоўскі: Кароткі нарыс гісторыі Беларусі — Ігнатоўскі У. Кароткі нарыс гісторыі Беларусі. Выд. 4-е, перапрац. Менск, 1926.
- Ігнатоўскі: 1863 — Ігнатоўскі У. 1863 год на Беларусі: нарыс падзей. Менск, 1930.
- Каспяровіч: Momанты — Каспяровіч М. Асноўныя моманты гісторыі беларускага дойлідства // Польша. 1927. № 5.
- Кіпель — Кіпель Я. Смаленск у 1919 годзе // Беларуская думка. Грамадзка-палітычны і літаратурна-мастацкі часопіс. 1969-1970. № 12-13.
- Клімовіч — Клімовіч А. Апошнія гады паншчыны на Беларусі // Калосье. 1935. № 1.
- Кнорын: Беларусь — Кнорын В.Г. Камуністычная партыя на Беларусі // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Лёсік: Беларусь — Лёсік Я. Культурны стан Беларусі к моманту лютаўскае рэвалюцыі // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Луцкевіч: За дваццаць пяць — Луцкевіч А. За дваццаць пяць гадоў (1903—1928): Успаміны аб працы першых беларускіх палітычных арганізацыяў: Беларуская рэвалюцыйная грамада. Беларуская сацыялістычная грамада. Вільня, 1928.
- Навука — «Навука» на службе нацдэмаўскай контррэвалюцыі. Зборнік. Пад рэд. С.Я. Вальфсона. Т. 1. Менск, 1931.
- Некрашэвіч: Беларусь — Некрашэвіч С. Становішча культурна-асветных устаноў на Беларусі пры НЭПе // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Некрашэвіч: К сталеццю — Некрашэвіч С. К сталеццю ад дня нараджэння П.В. Шэйна (біяграфія й працы) // Польша. 1926. № 6.
- Пісьменьнікі — Пісьменьнікі БССР аб рэформе правапісу беларускай мовы. Менск, 1934.
- Пічэта: Распрацоўка — Пічэта У. Распрацоўка гісторыі літоўска-беларускага права XV—XVI сталеццяў у гісторыяграфіі // Польша. 1926. № 8.
- Свадкоўскі — Свадкоўскі І. Ліст з Амэрыкі // Асьвета. 1927. № 1.
- Сосіс: Беларусь — Сосіс І. Асноўныя моманты ў гісторыі жыдоўскага рабочага руху // Беларусь: нарысы гісторыі, эканомікі... Менск, 1924.
- Сперанскі: рудні — Сперанскі С.Н. Казенныя жалезныя «рудні» в Смоленском уезде во второй половине XVII века // Историк-марксист. 1935. № (41).
- Урбан: Спраба — Урбан П. Спраба рэгабілітацыі гісторыі Беларусі ў БССР // Бацькаўшчына. 1966. № 1 (634).
- Харэвіч — Харэвіч А. Беларуская мова як сацыяльна-клясавы раздражальнік // Польша. 1927. № 1.
- Цьвікевіч — Цьвікевіч А. «Западно-русская» школа і яе прадстаўнікі // Польша. 1927. № 8.
- Шчакацін: Бел. мастацтва — Шчакацін М. Беларускае мастацтва ў гістарычнай і

археалягічнай літаратуры // Полымя. 1927. №6.

Шчакаціхін: Нарысы — Шчакаціхін М. Нарысы з гісторыі беларускага мастацтва. Т. 1. Менск, 1928.

Периодические издания

Асьвета — «Асьвета», выданьне Народнага камісарыяту асьветы БССР і Саюзу працаўнікоў асьветы. Менск, 1924—1930.

Бацьк. — «Бацькаўшчына», орган беларускай нацыянальна-вызвольнай думкі. Мюнхен, 1947—1966.

Б.Ўскалось — «Баявая Ўскалось», ворган літаратурнай сустані «Баявая Ўскалось». Таронта, 1949—1981.

Беларус — «Беларус», газэта беларусаў у Вольным сьвеце. Нью-Ёрк, 1950 —

Б.Моладзь — «Беларуская моладзь». Што-квартальны часопіс беларускае моладзі ў ЗША, 1959—1980.

Бел. праўда — «Беларуская праўда», газэта. Ляймэн, 1965—1988.

Бел. голас — «Беларускі голас», газэта. Таронта, 1949—1992.

Бел. сьвет — «Беларускі сьвет», навуковы, культурна-асьветны і літаратурны часопіс. 1971—1991.

Б. слова — «Божае слова», рэлігійны бюлетэнь, 1953—1955.

Б.Шляхам — «Божым Шляхам», часопіс беларускае рэлігійнае думкі. Парыж; Лёндан, 1947—1980.

Веда — «Веда». Навукова-літаратурны часопіс. Нью-Ёрк, 1951—1954.

Г.Радзімы — «Голас Радзімы», орган Беларускага таварыства па сувязях з суайчыннікамі за рубяжом. Менск, 1960 — Зьніч — «Зьніч». Беларуская рэлігійная і адраджэнская часопіс. Рым, 1950—1975.

Каласкі — «Каласкі». Дзіцячы дадатак да газэты «Бацькаўшчына». Мюнхен, 1952—1961.

Калосьсе — «Калосьсе», літаратурна-навуковы часопіс. Вільня, 1935—1939.

Крывіч — «Крывіч», месячнік літаратуры, культуры і грамадзкага жыцьця. Коўна, 1923—1927.

Моладзь — «Моладзь». Орган Беларускай незалежнай арганізацыі моладзі ў Францыі. Парыж, 1948—1954.

Наш край — «Наш край». Штомесячнік ЦБ Краязнаўства пры Інстытуце беларускай культуры. Менск, 1925—1930.

Ніва — «Ніва». Орган Беларускага грамадска-культурнага таварыства. Беласток, 1956 —

Прыісьце — «Прыісьце», літаратурна-мастацкі часопіс. Саўт Рывер, 1958.

Савецкая краіна — «Савецкая краіна», орган Цэнтральнага бюро краязнаўства пры Беларускай Акадэміі Навук. Менск, 1930—1933.

Сяўбіт — «Сяўбіт». Вяліка-Літоўскі (Беларускі) двумесячнік. Часопіс каталіцка-грамадзкі. Нью-Ёрк, 1958—1973.